



Brüssel, den 21. September 2015
(OR. fr)

12223/15

OJ/CRP2 33
COMIX 423

VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG

Betr.:	2556. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER (2. Teil)
Termin:	24. September 2015
Uhrzeit:	14.30 Uhr
Ort:	Brüssel

1. Annahme der vorläufigen Tagesordnung

I

17. Beim Gerichtshof der Europäischen Union anhängige Rechtssache Vorabentscheidungssache C-390/15, Rzecznik Praw Obywatelskich (RPO); (vorlegendes Gericht: Trybunał Konstytucyjny (Polen))
- Gültigkeit des Anhangs III Nummer 6 und des Artikels 98 Absatz 2 der Richtlinie 2006/112/EG
 - = Informativischer Vermerk für den Ausschuss der Ständigen Vertreter (2. Teil)
12036/15 JUR 600 FISC 111
18. Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Ernennung eines spanischen Stellvertreters im Ausschuss der Regionen
- = Annahme
12033/15 CDR 78
12029/15 CDR 77

19. Verordnung (EU) .../... der Kommission vom XXX zur Änderung von Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 251/2009 der Kommission zur Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 295/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates über die strukturelle Unternehmensstatistik hinsichtlich der Anpassung der Datenreihen im Anschluss an die Überarbeitung der statistischen Güterklassifikation in Verbindung mit den Wirtschaftszweigen (CPA)
- = Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
11525/15 STATIS 70 ECOFIN 679 UEM 338 COMPET 389
10874/15 STATIS 60 ECOFIN 603 UEM 296 COMPET 364
+ ADD 1
20. 15. Bericht des Europäischen Amtes für Betrugsbekämpfung für den Zeitraum vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2014
- = Beratungsergebnisse
11967/15 GAF 34 FIN 605
21. Gedankenaustausch mit den Organen gemäß Artikel 16 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 883/2013
- = Mandat für das Treffen 2015
12127/15 GAF 36
22. Entwurf eines Durchführungsbeschlusses des Rates über die Zustimmung zum Abschluss durch das Europäische Polizeiamt (Europol) eines Abkommens zwischen Bosnien und Herzegowina und Europol über operative und strategische Kooperation
- = Anhörung des Verwaltungsrats von Europol
12055/15 ENFOPOL 251 JAIEX 66 COWEB 89
10509/15 ENFOPOL 192 JAIEX 55 COWEB 63
23. Entwurf eines Durchführungsbeschlusses des Rates über die Zustimmung zum Abschluss durch das Europäische Polizeiamt (Europol) eines Abkommens über die strategische Zusammenarbeit bei der Bekämpfung von schwerer Kriminalität und Terrorismus zwischen den Vereinigten Arabischen Emiraten und Europol
- = Anhörung des Verwaltungsrats von Europol
12057/15 ENFOPOL 252 JAIEX 67 MOG 92
10510/15 ENFOPOL 193 JAIEX 56 MOG 49
24. Delegierte Verordnung (EU) .../... der Kommission vom 8. Juli 2015 zur Ergänzung der Verordnung (EU) Nr. 514/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates um besondere Bestimmungen über die Meldung von Unregelmäßigkeiten betreffend den Asyl-, Migrations- und Integrationsfonds und das Instrument für die finanzielle Unterstützung der polizeilichen Zusammenarbeit, der Kriminalprävention und Kriminalitätsbekämpfung und des Krisenmanagements
- = Absicht, keine Einwände gegen den delegierten Rechtsakt zu erheben
11249/15 JAI 603 ASIM 69 CADREFIN 47 ENFOPOL 222 PROCIV 40
DELECT 98 GAF 29
10801/15 JAI 552 ASIM 51 CADREFIN 36 ENFOPOL 204 PROCIV 36
DELECT 93 GAF 24
+ COR 1

25. Entwurf eines Beschlusses des Rates über die Ermächtigung der Kommission zur Aufnahme von Verhandlungen nach Artikel XXIV Absatz 6 des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT) 1994 mit der Kirgisischen Republik und anderen WTO-Mitgliedern, die in Bezug auf den WTO-Antrag der Kirgisischen Republik vom 1. April 2015 von Bedeutung sind
= Annahme
11330/15 WTO 161 COEST 239
11332/15 WTO 162 COEST 240
+ ADD 1
26. Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Abschluss – im Namen der Europäischen Union – des Protokolls zur Änderung des Übereinkommens von Marrakesch zur Errichtung der Welthandelsorganisation
= Annahme
11952/15 WTO 187
+ COR 1
6040/15 WTO 41
6041/15 WTO 42
+ COR 1 (de)
6043/15 WTO 43
27. Beschluss des Rates zur Festlegung des Standpunkts, der im Namen der Europäischen Union im Stabilitäts- und Assoziationsrat, der gemäß dem Stabilisierungs- und Assoziierungsabkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Bosnien und Herzegowina andererseits eingesetzt wurde, im Hinblick auf den Beschluss des Stabilitäts- und Assoziationsrates zur Annahme seiner Geschäftsordnung zu vertreten ist
11712/15 COWEB 83
11659/15 COWEB 82
28. Beschluss des Rates über die Zustimmung zum Abschluss des Protokolls zum Stabilisierungs- und Assoziierungsabkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien andererseits anlässlich des Beitritts der Republik Kroatien zur Europäischen Union durch die Europäische Kommission im Namen der Europäischen Atomgemeinschaft
= Annahme der irischen Sprachfassung
11731/15 COWEB 84
5549/14 COWEB 13 (ga)
29. Beschluss des Rates über den im Gemeinsamen EWR-Ausschuss im Namen der Europäischen Union zu vertretenden Standpunkt zur Änderung von Anhang XXI (Statistik) des EWR-Abkommens (Energiestatistik)
10782/15 EEE 26 STATIS 57 ENER 275
10783/15 EEE 27 STATIS 58 ENER 276
30. Beschluss des Rates über den im Gemeinsamen EWR-Ausschuss im Namen der Europäischen Union zu vertretenden Standpunkt zur Änderung von Anhang II (Technische Vorschriften, Normen, Prüfung und Zertifizierung) und Anhang XX (Umweltschutz) des EWR-Abkommens (Richtlinie über die Qualität von Kraftstoffen)
10840/15 EEE 29 ENV 478 SAN 222 UD 156
10841/15 EEE 30 ENV 479 SAN 223 UD 157

31. TZL (Technisches Zentrum für Zusammenarbeit in der Landwirtschaft und im ländlichen Raum)
= Verlängerung der Amtszeit eines Mitglieds des Verwaltungsrats
12150/15 ACP 124 PTOM 17 FIN 614
32. Dritte Änderung des Aktionsprogramms 2014-2016 für die Friedensfazilität für Afrika
12169/15 ACP 126 FIN 617 RELEX 723 COAFR 262 CFSP/PESC 537 ONU 112
33. Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2012/389/GASP über die Mission der Europäischen Union zum Ausbau der regionalen maritimen Kapazitäten am Horn von Afrika (EUCAP NESTOR)
11913/15 CORLX 67 CFSP/PESC 517 COAFR 252 CSDP/PSDC 478
EUCAP NESTOR 11 CSC 188
11822/15 CORLX 62 CFSP/PESC 508 COAFR 250 CSDP/PSDC 474
EUCAP NESTOR 10 CSC 187
34. Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2012/392/GASP über die GSVP-Mission der Europäischen Union in Niger (EUCAP Sahel Niger)
11915/15 CORLX 68 CFSP/PESC 518 CSDP/PSDC 479 COAFR 253
EUCAP SAHEL 13 CSC 189
11723/15 CORLX 59 CFSP/PESC 494 CSDP/PSDC 460 COAFR 248
EUCAP SAHEL 12 CSC 185
35. – Beschluss des Rates über restriktive Maßnahmen angesichts der Lage in Burundi
– Verordnung des Rates über restriktive Maßnahmen angesichts der Lage in Burundi
12058/15 CORLX 72 CFSP/PESC 527 RELEX 712 COAFR 257 FIN 607
JAI 663
11237/1/15 REV 1 CORLX 44 CFSP/PESC 454 COAFR 232 FIN 539 JAI 599
11281/1/15 REV 1 CORLX 47 CFSP/PESC 458 RELEX 649 COAFR 235
FIN 544 JAI 607
36. Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2014/512/GASP über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren
12230/15 CORLX 77 CFSP/PESC 542 COEST 276 FIN 619
11896/15 CORLX 66 CFSP/PESC 516 COEST 266 FIN 602
37. (ggf.) – Beschluss des Rates zur Änderung des Gemeinsamen Standpunkts 2008/109/GASP über restriktive Maßnahmen gegen Liberia
– Verordnung des Rates zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 872/2004 des Rates über weitere restriktive Maßnahmen gegen Liberia
12234/15 CORLX 78 CFSP/PESC 543 RELEX 730 COAFR 263 CONUN 175
COARM 208
11947/15 CORLX 71 CFSP/PESC 521 COAFR 255 CONUN 167 COARM 202
12138/15 CORLX 76 CFSP/PESC 535 RELEX 721 COAFR 260 CONUN 173
COARM 207

II

38. Maßnahmen im Anschluss an die Tagung des Rates (Justiz und Inneres) vom 22. September 2015¹
39. Fragen im Zusammenhang mit dem Gemischten Ausschuss
- Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den Visakodex der Union (Visakodex) (Neufassung) (**erste Lesung**)
 - = Informationen des Vorsitzes zur Frage der Neufassung
11730/15 VISA 266 CODEC 1157 COMIX 380
40. Vorbereitung der Tagung des Rates (Justiz und Inneres) am 8./9. Oktober 2015
- a) Fragen im Zusammenhang mit dem Gemischten Ausschuss
- i) Visumpolitik
- Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den Visakodex der Union (Visakodex) (Neufassung) (**erste Lesung**)
 - = Informationen des Vorsitzes
 - Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Einführung eines Rundreise-Visums und zur Änderung des Übereinkommens zur Durchführung des Übereinkommens von Schengen sowie der Verordnungen (EG) Nr. 562/2006 und (EG) Nr. 767/2008 (**erste Lesung**)
 - = Informationen des Vorsitzes
11858/15 VISA 273 CODEC 1166 COMIX 391
- ii) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten durch die zuständigen Behörden zum Zwecke der Verhütung, Aufdeckung, Untersuchung oder Verfolgung von Straftaten oder der Strafvollstreckung sowie zum freien Datenverkehr (**erste Lesung**)
- = Informationen des Vorsitzes
11978/15 DATAPROTECT 139 JAI 657 DAPIX 149 FREMP 183
COMIX 403 CODEC 1179
11972/15 DATAPROTECT 137 JAI 654 DAPIX 147 FREMP 181
COMIX 400 CODEC 1177
+ COR 1
- b) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
41. Vorbereitung der Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) am 6. Oktober 2015
- Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
42. Vorstellung der vorläufigen Tagesordnung für die Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten) am 12. Oktober 2015

¹ Ausnahmsweise in Anwesenheit der assoziierten Staaten.

- 43. Bericht über das Gipfeltreffen zwischen der EU und der Republik Korea (Seoul, 15. September 2015)
- 44. Vorstellung der vorläufigen Tagesordnung für die Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 13. Oktober 2015
- 45. Jährliche Programmplanung - Absichtserklärung der Kommission
= Gedankenaustausch
11693/15 CODEC 1150 INST 308 POLGEN 130 PE 136
- Sonstiges
 - Informationen über die informelle Tagung der Staats- und Regierungschefs am 23. September 2015

o
o o

Am Rande der AStV-Tagung:

GEMISCHTER AUSSCHUSS (15.00 Uhr)

- Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den Visakodex der Union (Visakodex) (Neufassung) (**erste Lesung**)
= Orientierungsaussprache zur Frage der Neufassung
11730/15 VISA 266 CODEC 1157 COMIX 380
- Visumpolitik
 - Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den Visakodex der Union (Visakodex) (Neufassung) (**erste Lesung**)
= Orientierungsaussprache/Sachstandsbericht
 - Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Einführung eines Rundreise-Visums und zur Änderung des Übereinkommens zur Durchführung des Übereinkommens von Schengen sowie der Verordnungen (EG) Nr. 562/2006 und (EG) Nr. 767/2008 (**erste Lesung**)
= Orientierungsaussprache/Sachstandsbericht
11858/15 VISA 273 CODEC 1166 COMIX 391
- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten durch die zuständigen Behörden zum Zwecke der Verhütung, Aufdeckung, Untersuchung oder Verfolgung von Straftaten oder der Strafvollstreckung sowie zum freien Datenverkehr (**erste Lesung**)
= Allgemeine Aussprache
11978/15 DATAPROTECT 139 JAI 657 DAPIX 149 FREMP 183
COMIX 403 CODEC 1179
11972/15 DATAPROTECT 137 JAI 654 DAPIX 147 FREMP 181
COMIX 400 CODEC 1177
+ COR 1